



kanra  
 spa

hotel kanra kyoto

produced by  
**ALL THAT SPA**

## concept

コンセプト

水盤の音に導かれ、静けさに満ちた空間に足を踏み入れた瞬間から、カンラスパジャーニーが始まります。伝統的な東洋医学と日本古来の素材を用いた自然療法にインスパイアされたスパのトリートメントは、五感を心地よく刺激し、心と身体のバランスを整えてまいります。

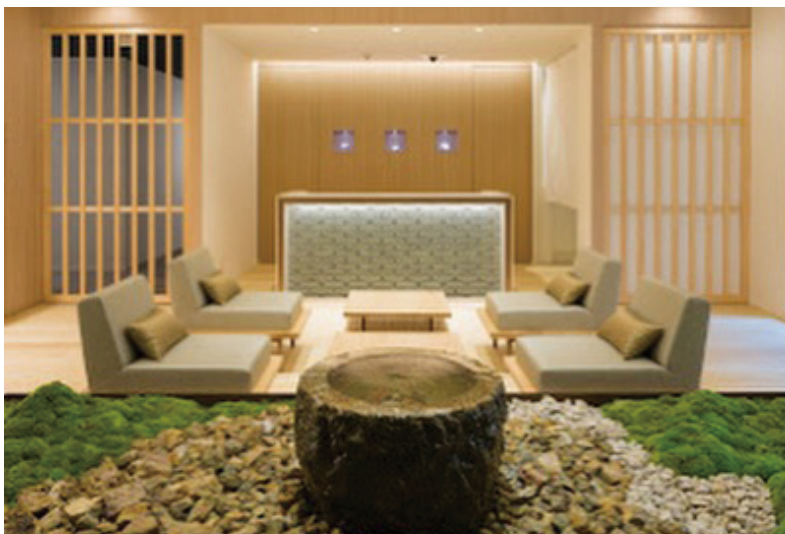
日本で育った植物の力を活かした独創的なプログラムは、国内外で高い評価を受け、国際的なスパアワードでの受賞を重ねております。

SPA Sanctuary in Kyoto

Embracing tranquility of ZEN ambience, your kanra spa Journey will begin. Inspired by the practice of traditional Asian remedies and naturopathy, each kanra spa treatment is thoughtfully designed to enrich your five senses, and lead you to supreme relaxing experience of body and mind. The finest Japanese botanical ingredients are used to create and complete harmony between you and mother nature.

Honored by the prestigious World Luxury Spa Awards 2018, 2019&2020

- Best Unique Experience Spa
- Luxury Urban Escape Spa
- Luxury Oriental Spa



# I

## body treatment

ボディートリートメント

### balancing

バランスング

60 min. ¥19,800

90 min. ¥28,050

全身の気の流れが集中する場所であるチャクラを整え、エネルギーに満ちた状態を取り戻すトリートメントです。柚子、北山杉、レモン、黒文字など厳選された国産精油を使用し、自然の恵みを体感できるトリートメントは、天然成分100%のバーム、またはライスブランオイルからお選びいただけます。

This treatment harmonizes the flow of “chi” throughout the body and restores a state of energetic well-being. Essential oils and essences extracted from pesticide-free and organically grown Japanese plants are blended into fragrances inspired by the chakras. Immerse yourself in the abundant water and greenery of Japan’s natural environment with your choice of 100% natural balm or rice bran oil.

### therapeutic

セラピューティック

60 min. ¥19,800

90 min. ¥28,050

独自の筋膜トリートメントにより、筋膜と筋肉の癒着をゆるめ、筋肉が本来持つしなやかさを取り戻します。長時間のデスクワークや飛行機、新幹線などの移動のあとに、効果的なトリートメントです。

This unique fascia release treatment relaxing contracted muscle and stimulating the stretch reflex in muscle and restores flexibility.

### hot stone therapy

ホットストーンセラピー

90 min. ¥30,800

天然の石を使って、身体の凝りを解消するホットストーンセラピーです。硬く張り詰めた筋肉の上に、温めた石を滑らせ、心身をゆったりとほぐします。身体を芯から温め、血行を促進し、冷えやむくみの解消に役立ちます。

This relaxing treatment is for removing any accumulated stress and muscle stiffness. Using heated stones will warm you up your body from core and will generate new energy to mind and body.

### kanra ball

感洛玉

90 min. ¥30,800

京都「平井常榮堂」で季節ごとに調合された野草を京都「麻小路」の美肌効果の高いやさしい麻で包み温め、爽やかな香りとともに、身体のコまでじっくりと温めます。

A kanra ball contains seasonal herbs that selected and blended by “Kyoto Hirai Joeido”. Wrapped it in a soft ramie cloth from “Asakoji” will warm up your whole body. The fragrance and herbal ingredients help to improve the stagnation your body.

# 2

## facial treatment

フェイシャルトリートメント

### soryo

爽涼

60 min. ¥22,550

背中、首、肩、頭皮の凝り固まった筋力を緩め、リフレッシュさせることで、すっきりしたフェイスラインとひという明るい顔色を目指します。ディープクレンジングによるお肌の浄化は、くすみ肌が気になる方にもおすすめです。

This refreshing facial treatment begins with loosening up the muscles in the back, neck, shoulders and head. Deep cleansing further purifies the skin, making this treatment ideal for those who are concerned about dull skin.

### kiyomizu

清水

60 min. ¥22,550

日本の伝統的な植物であり、抗酸化、抗炎症、抗糖化作用にすぐれた米と桜を取り入れたトリートメントです。ディープクレンジングでお肌を清潔な状態にし、マスクとトリートメントで有効成分をじっくり浸透させていきます。しつとりときめ細やかなお肌へと導きます。

Your therapist offers a sense of Japanese traditional beauty, containing a combination of rice and cherry blossoms, effect of anti-inflammatory and high in antioxidants. Treatment begins with a scalp treatment that will release tension from the head caused by fatigue and stress, followed by deep cleansing, gentle treatment and mask, for the skin rich moisture and firm.

### blessing of silk cocoon

ブレッシング オブ シルク コクーン

90 min. ¥30,800

有機栽培されている甘夏ネロリやダマスクローズのオーガニックオイルを用いた贅沢なフェイシャルトリートメントです。背中、頭皮、顔筋、デコルテを丁寧にトリートメントすることで、フェイスラインを引き上げてまいります。華やかな香りに包まれた後、国産シルクのマスクを使用し、白く透明感のあるお肌へと整えることで内側からの美しさを引き出します。

This luxurious facial treatment using organic oils from Amanatsu Neroli and Damask Rose. Combined with the original method of tension release and treatment to lift up, this sensory experience accelerates youthful glow. The rich flowery fragrance will lead you to further beauty. Japanese silk is used for the mask, refer your skin toward a bright and translucent complexion.



## VALMONT Energy Ritual

ヴァルモン  
エナジーリチュアル

60 min. ¥29,700

エイジングサインを感じ始めたお肌に活力を与えるトリートメントです。

スイスのクリニックから誕生した VALMONT を代表する、世界的ロングセラー「プライムリニューパック」を贅沢に使用します。

加齢や疲れによる肌不調にアプローチし、エネルギーに満ち溢れ、フレッシュで輝く肌色へと導きます。

蝶が優雅に舞うような独自のテクニックであるパタプライムメントをご堪能ください。

This treatment revitalizes skin that has begun to show signs of aging. We lavishly use the globally renowned long-selling Prime Renewing Pack, representing VALMONT, bounty of Switzerland clinic.

It targets for skin problems caused by aging and fatigue, leaving it energized, fresh, and glowing.

Indulge in the unique Butterfly Movement, as elegant as butterfly in flight.



# 3

## package

パッケージ

### koto

古都

90 min. ¥30,800

ボディ&フェイシャルのパッケージです。ボディトリートメントまたはフェイシャルケアのどちらかに重点をおき、疲労部位や気になるお肌の状態に集中的にアプローチします。

This package combines body and facial care, allowing you to focus on either the body or the face according to your needs. The treatment provides targeted support for areas of fatigue and specific skin concerns.

### miyabi

雅

120 min. ¥42,240

ボディ・フェイシャル両方のトリートメントを含んだパッケージメニューです。贅沢なトータルケアの心地よさに浸りながら、心身を美しく健康な状態に導きます。

A luxurious combination of body treatment and facial treatment. Revitalize and restore the whole body to its optimum condition.

### kanra signature

感洛シグニチャー

180 min. ¥52,250

自然の恵みを体感できるフェイシャル、ボディ、スカルプ、ハーブボールを詰め込んだカンラスパならではの贅沢なトータルケアパッケージです。全身のバランスが整うことによって、心の安らぎへと導きます。

静寂のその先にある、至福のスパエクスペリエンスをお楽しみください。

The ultimate luxurious SPA experience, featuring body treatment, facial treatment, scalp treatment and herbal balls.

The total package will bring you with a sense of rebalanced and renewed energy throughout your body. Lead you to a peaceful state of mind beyond the tranquility.



# 4

## short

ショート

### reflexology

リフレクソロジー

45 min. ¥15,400

筋肉をリラックスさせつつ、足つばへの効果的な刺激で全身の活性を促すトリートメントです。足裏の反射区および膝下の疲労部位を強弱のあるアプローチで刺激し、身体全体の疲労とストレスを緩和していきます。

In Oriental philosophy, the feet are considered a mirror for the systems and functions of the body. Relax with this traditional treatment which begins with a fragrant foot bath followed by a treatment to smooth and soothe the feet and lower legs.

### jet lag recovery

ジェットラグリカバリー

45 min. ¥15,400

フライト、デスクワークなど、長時間同じ姿勢を続けることによる疲労回復におすすめのトリートメントです。疲労の溜まりやすい背中・頭皮を集中的にほぐし、エナジーフローを整えます。

Recommended for post-flying / post-driving rejuvenation as well as long hours in the office. By loosening the scalp and the back area where tension is centered, this treatment is designed to help holistically adjust your body clock, stimulate tired travel muscle, and improve blood circulation.

# 5

## options

オプション

### scalp treatment

スカルプトリートメント

30 min. ¥9,900

炭酸ミストで頭皮のコンディションを最適に整えたあと、頭部を丁寧にほぐします。眼精疲労やストレスにより硬くなりやすい頭皮を、健やかな状態に導きます。

Using a special carbonated mist toner, your scalp will be left feeling healthy and rejuvenated. This treatment helps ease stiffness caused by eye strain or stress, leading the scalp refreshed and in a healthy, balanced state.

### mini facial

ミニフェイシャル

30 min. ¥12,430

ディープレンジングの後、お肌の潤いを補いながらトリートメントを行います。ポデイトリートメントとの組み合わせがおすすめです。  
※ フェイシャルマスクは含まれません。

Following deep cleansing, this treatment replenishes moisture while gently caring for the skin. Combine with your choice of body treatment. Possible to add any body treatment menu.

※ Facial mask is not included.

# for inquiry

ご利用にあたって

- ・当日ご気分がすぐれないお客様、美容的な治療や美容医療を受けているお客様は、必ずカウンセリング時にお申し出ください。
- ・薬品、植物、化粧品等にアレルギーがあるお客様或いは過去に湿疹やかゆみ、体調がわるくなった経験のあるお客様は、必ずカウンセリング時にお申し出ください。
- ・マタニティトリートメントをご希望の場合は、事前にご相談くださいませ。
- ・ビジター(ご宿泊以外)でのご利用も承ります。
- ・11歳未満のお子さまのスパエリアへの入室はご遠慮いただいております。
- ・シャワールームやサウナなどの付帯施設はございませんので、予めご了承くださいませ。
- ・全てシングルルームとなります。
- ・セラピストが不適当と判断する行為があった場合は、トリートメントを中止し、ご利用をお断りする場合がございます。
- ・ご予約の変更・お取消しについては、施術開始時間の6時間前までにご連絡をお願いしております。
- ・6時間前以降のお取消しの場合は50%、ご連絡のない場合は100%のキャンセル料を申し受けます。
- ・ご予約時間より15分遅れた場合はトリートメントを短縮させて頂く場合がございますので、予めご了承くださいませ。

- ・ Please inform your therapist during the counseling if you are under medication and/or feeling not well.
- ・ If you are currently receiving cosmetic procedures or aesthetic medical treatment, please be sure to inform us during your consultation.
- ・ Please inform your therapist during the counseling if you have any allergies or sickness caused by medicine, plant and/or cosmetic products.
- ・ We also offer pre and post-natal massage by certificated massage therapist.
- ・ We also accept visitor.
- ・ Children under the age of 11 years old are not allowed to enter the spa treatment rooms.
- ・ Please note that there are no attached facilities such as a shower room and sauna.
- ・ All treatment rooms are single room.
- ・ If the therapist determines that inappropriate behavior has occurred, they may be discontinued and further services may be refused.
- ・ To change or cancel your appointment, please contact us at least 6 hours prior to your booking time.
- ・ If you do not cancel your reservation or do not show up, we will be charge a cancellation fee of 100% of the treatment cost.
- ・ Your treatment time maybe shortened if you are late more than 15 minutes of your appointment.

Prices are inclusive of consumption tax.

表示価格は消費税10%が含まれております。

# contact

ご予約・お問い合わせ

tel 075-344-3826

 kanra spa

open 13:00-21:00  
最終受付 20:00

20:00 last entry

tel 075-344-3826

web [www.hotelkanra.jp](http://www.hotelkanra.jp)

facebook @wellnessarena

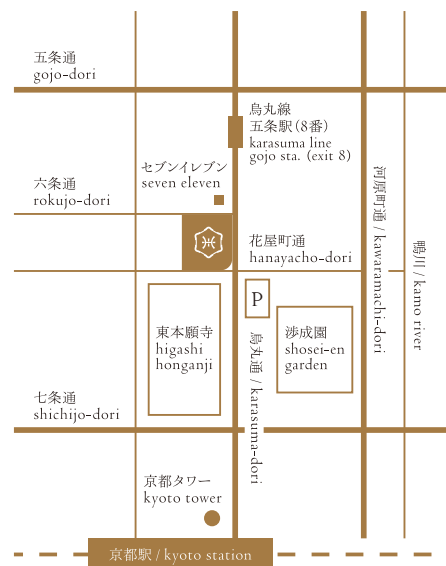
Instagram @kanraspa

address 〒600-8176

京都府京都市下京区烏丸通六条下る北町190  
190 kitamachi rokujo-sagaru karasuma-dori  
shimogyo-ku kyoto. 600-8176

access 京都駅(JR)中央口より 徒歩12分

五条駅(地下鉄烏丸線) 8番出口より 徒歩1分



※提携外駐車場